

**Telefoni analogici a viva-voce full-duplex da parete e da incasso stagni, antivandalo, per chiamate citofoniche o di soccorso**

**Telefoni stagni da incasso lavabili per camere sterili**

## FITRE S.p.A.

20142 Milano • Italia • via Valsolda, 15  
 telefono: (+39) 02.8959.01 • telefax: (+39) 02.8959.0400  
 e-mail: info@fitre.it

## TASVOX serie "900" (Applicazioni cito-telefoniche)

Cod.7133600

Telefono **TASVOX 901** su piastra stagna IP65 da incasso, con finiture antivandalo e con dimensioni 100 x 252 x 58 mm (L x H x P):

- indicato per impieghi di emergenza per ascensori
- alimentazione diretta dalle normali linee telefoniche analogiche, sia urbane che interne dei centralini PABX
- conversazione a viva-voce full-duplex
- suoneria stagna incorporata, regolabile fino a 92 dB a 1 metro
- autorisposta dopo un numero di squilli programmabile (00 ... 99)
- autoriggancio al riaggancio dell'interlocutore
- LED di segnalazione chiamata in corso
- ampio porta-cartellino trasparente stagno, incassato a filo pannello, per istruzioni e diciture dei tasti configurabili
- teleprogrammabile, tramite Password, da qualsiasi telefono DTMF locale o remoto che lo possa chiamare, o da Postazione remota di Tele-Manutenzione Fitre "CTM", fornibile su richiesta anche in un secondo tempo
- compatibile con Postazione Call-Center di Tele-Soccorso Fitre "CTS", fornibile su richiesta anche in un secondo tempo
- esecuzione ad 1 tasto di chiamata configurabile, con possibilità di programmare un unico numero telefonico od una lista di numeri telefonici alternativi (max. 8), chiamati automaticamente in sequenza in caso di occupato o di non risposta dei numeri precedenti

La piastra telefonica è fornita corredata di scatola da incasso, guarnizione perimetrale, viti antivandalo e chiave speciale per dette.

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie 900.



### Varianti VoIP - GSM - GPRS

Molti dei modelli rappresentati in questo catalogo sono disponibili anche in versione VoIP oppure GSM-GPRS. Per informazioni si prega di consultare i nostri servizi commerciali.

Cod.7133602

Telefono **TASVOX 908** come sopra, ma in **esecuzione con 8 tasti di chiamata configurabili** ciascuno con un proprio numero telefonico  
**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie 900.



Cod.7133601

Telefono **TASVOX 904** come sopra, ma in **esecuzione con 4 tasti di chiamata configurabili** ciascuno con un proprio numero telefonico  
**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie 900.



**Cod.7133603**

Telefono **TASVOX 916** come sopra, ma **con tastiera numerica di selezione a 16 tasti**, costituita dai normali **12 tasti telefonici** e dai **4 tasti di funzione** seguenti:

- **On-Off** per iniziare o concludere una chiamata
- **CODE** per inserire i codici segreti che azionano 1 o 2 relè opzionali (ad es. per apriporta)
- **M1** per chiamare un 1° numero preprogrammato (ad es. Portiere)
- **M2** per chiamare un 2° numero preprogrammato (ad es. Ufficio)

NOTA - Qualora preferito, i tasti M1- M2 possono venire configurati per svolgere le funzioni telefoniche degli usuali tasti **R - RP**.

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie 900.



### Accessori per TASVOX serie 900


**Cod.7133676**

Scheda a innesto con 2 relè (per apriporta, accensione luci od altro) comandati dall'interlocutore remoto o dall'utente locale del TASVOX 916 (cod.7133603) mediante appositi codici segreti programmabili; uscita su un contatto di scambio per ciascun relè, con portata (su carico resistivo) di 250 mA a 220 Vcc oppure 500 mA a 230 Vca.


**Cod.7133005**

Tettuccio sporgente applicabile alla piastra da incasso, utile nel caso di installazione all'esterno.

**Cod.7133644**


Scheda Amplificatore Booster per il potenziamento del segnale dell'altoparlante interno dell'apparecchio cui è connesso o per utilizzare un più potente altoparlante esterno; alimentazione da sorgente esterna a 12 Vcc - 300 mA.


**Cod.7133004**

Custodia per eventuale installazione sporgente a parete (senza necessità di incasso) della piastra telefonica da incasso.

**Cod.7133006**


Custodia munita di tettuccio di protezione per installazione della piastra telefonica da incasso a parete (senza necessità di incasso), in posizione esposta alle intemperie.



Postazione remota di Tele-Manutenzione Fitre "CTM" per la teleprogrammazione e la telediagnostica dei telefoni Fitre TASVOX serie 900 (e altre), con protezione mediante Password.

Postazione Call-Center di Tele-Soccorso Fitre "CTS" per la gestione delle chiamate provenienti da telefoni Fitre TASVOX serie 900 (e altre).



**TASVOX serie "1000" (Applicazioni di Telefonia di Soccorso)**
**Cod.7133622**

Telefono **TASVOX 1001** su piastra stagna IP-66 da incasso in acciaio inox, con finiture antivandalo e con dimensioni 180 x 260 x 55 mm (L x H x P):

- alimentazione diretta dalle normali linee telefoniche analogiche, sia urbane che interne dei normali centralini PABX
- conversazione a viva-voce full-duplex
- suoneria stagna incorporata, regolabile fino a 92 dB a 1 metro
- autorisposta dopo un numero di squilli programmabile (00 ... 99)
- autoriaggancio al riaggancio dell'interlocutore
- LED di segnalazione chiamata in corso
- targhetta neutra per dicitura configurabile del tasto
- teleprogrammabile, tramite Password, da qualsiasi telefono DTMF locale o remoto che lo possa chiamare, o da Postazione PC remota di Tele-Manutenzione Fitre "CTM", fornibile in opzione su richiesta
- compatibile con Postazione Call-Center di Tele-Soccorso Fitre "CTS", fornibile su richiesta anche in un secondo tempo
- esecuzione ad 1 tasto di chiamata configurabile, con possibilità di programmare un unico numero telefonico od una lista di numeri telefonici alternativi (max. 8), chiamati automaticamente in sequenza in caso di occupato o di non risposta dei numeri precedenti

La piastra telefonica è fornita corredata di coperchio posteriore in acciaio inox, kit di accessori di fissaggio, guarnizione perimetrale, viti antivandalo e chiave speciale per dette.

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie 1000.


**Cod.7133623**

Telefono **TASVOX 1004** come sopra, ma in **esecuzione con 4 tasti di chiamata configurabili** ciascuno con un proprio numero telefonico

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOXserie 1000.


**Cod.7133621**

Telefono **TASVOX 1004 ST** come sopra, ma con piastra priva di tasti e con circuito interno dotato di 4 coppie di morsetti ad innesto per il collegamento di **4 pulsanti di chiamata esterni configurabili (esecuzione speciale per armadi SOS di gallerie autostradali)**

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie 1000.


**Cod.7133624**

Telefono **TASVOX 1008** come sopra, ma in **esecuzione con 8 tasti di chiamata configurabili** ciascuno con un proprio numero telefonico

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie 1000.



**Cod.7133616**

Telefono **TASVOX 1016** come sopra, ma senza tasti configurabili e **con tastiera numerica di selezione a 16 tasti**, costituita dai normali **12 tasti telefonici** e dai **4 tasti di funzione** seguenti:

- **On-Off** per iniziare o concludere una chiamata
- **CODE** per inserire i codici segreti che azionano 1 o 2 relè opzionali (ad es. per apriporta)
- **M1** per chiamare un 1° numero preprogrammato (ad es. Portiere)
- **M2** per chiamare un 2° numero preprogrammato (ad es. Ufficio).

NOTA - Qualora preferito, i tasti M1 - M2 possono venire configurati per svolgere le funzioni telefoniche degli usuali tasti **R - RP**.

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie 1000.



### Accessori per TASVOX serie 1000

Targhetta serigrafata con dicitura personalizzata configurabile per denominazione singolo tasto di chiamata.


**Cod.7133028**

Pannello 500 x 750 mm con 4 pulsanti a fungo, per armadi SOS di gallerie autostradali, predisposto per l'installazione di un telefono di soccorso Tasvox 1004 ST:

- verniciato in giallo RAL 1023 (Traffic Yellow);
- munito di 4 pittogrammi (con diciture multilingue per i 4 numeri telefonici di emergenza: 118 - 113 - 115 - 803116) in corrispondenza dei 4 pulsanti a fungo e di segnaletica standard SOS e TELEFONO;
- completo di viteria inox e accessori per fissaggio cavetti.


**Cod.7133676**

Scheda a innesto con 2 relè (per apriporta, accensione luci od altro) telecomandati dall'interlocutore remoto o dall'utente locale del TASVOX 1016 (cod.7133616) mediante appositi codici segreti programmabili; uscita su un contatto di scambio per ciascun relè, con portata (su carico resistivo) di 250 mA a 220 Vcc, oppure 500 mA a 230 Vca; possibilità di attivare automaticamente un relè a partire dall'inizio di una chiamata e fino al riaggancio automatico della stessa (per eventuale comando di segnali esterni, telecamere o altro).

**Cod.7133644**

Scheda Amplificatore Booster per il potenziamento del segnale dell'altoparlante interno o per utilizzare un più potente altoparlante esterno; alimentazione da sorgente esterna a 12 Vcc - 300 mA.



Postazione remota di Tele-Manutenzione Fitre "CTM" per la teleprogrammazione e la telediagnostica dei telefoni Fitre TASVOX serie 1000 (e altre), con protezione mediante Password.

Postazione Call-Center di Tele-Soccorso Fitre "CTS" per la gestione delle chiamate provenienti da telefoni Fitre TASVOX serie 1000 (e altre).



**TASVOX serie "Fusione" (Applicazioni particolarmente gravose)**
**Cod.7132671**

Telefono **TASVOX 1M** in robustissima custodia da parete stagna IP66 in fusione di lega leggera a forte spessore, con finiture antivandalo e con dimensioni di 120 x 360 x 100 mm (L x H x P):

- alimentazione diretta dalle normali linee telefoniche analogiche, sia urbane che interne dei normali centralini PABX
- conversazione a viva-voce full-duplex
- suoneria stagna incorporata, regolabile fino a 92 dB a 1 metro
- autorisposta dopo un numero di squilli programmabile (00 ... 99)
- autoriggancio al riaggancio dell'interlocutore
- LED di segnalazione chiamata in corso
- targhetta neutra per dicitura del tasto configurabile
- teleprogrammabile, tramite Password, da qualsiasi telefono DTMF locale o remoto che lo possa chiamare, o da Postazione remota di Tele-Manutenzione Fitre "CTM", fornibile su richiesta anche in un secondo tempo
- compatibile con Postazione Call-Center di Tele-Soccorso Fitre "CTS", fornibile su richiesta anche in un secondo tempo
- esecuzione ad 1 tasto di chiamata configurabile, con possibilità di programmare un unico numero telefonico od una lista di numeri telefonici alternativi (max. 8), chiamati automaticamente in sequenza in caso di occupato o di non risposta dei numeri precedenti



**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie "Fusione"

**Cod.7132674**

Telefono **TASVOX 4M** come sopra, ma in **esecuzione con 4 tasti di chiamata configurabili** ciascuno con un proprio numero telefonico

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie "Fusione"


**Cod.7132675**

Telefono **TASVOX 4M/FM** come sopra, ma in **esecuzione da incasso con 4 tasti di chiamata configurabili (esecuzione speciale per armadi SOS di gallerie autostradali)**

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie "Fusione"


**Cod.7132665**

Telefono **TASVOX T** come sopra, ma in **esecuzione con tastiera numerica di selezione a 19 tasti**, costituita dai normali **12 tasti telefonici** e dai **7 tasti di funzione** seguenti:

- **ON** per iniziare una chiamata
- **X** per concludere una chiamata
- **C** per inserire il codice segreto che aziona il relè di uscita (ad es. per apriporta)
- **VOL "+"** per aumentare il volume di ascolto
- **VOL "-"** per ridurre il volume di ascolto
- **R - RP** per le funzioni telefoniche di "Flash" e "Ripetizione ultimo numero".

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie "Fusione"




**Cod.7132670**

Telefono **TASVOX 4MT con tastiera numerica di selezione a 23 tasti**, come modello 7132665 ma con l'aggiunta di **4 tasti di memoria configurabili (M1 ... M4)**.

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per TASVOX serie "Fusione"

**Accessori per TASVOX serie "Fusione"**

**Cod.7132645**
**Scheda Servizi Relè/Booster.**

Scheda equipaggiata con 2 relè (per apriporta, accensione luci od altro) telecomandati dall'interlocutore remoto (o dall'utente locale dei mod.7132665 o 7132670) mediante appositi codici segreti programmabili; uscita su un contatto di scambio per ciascun relè, con portata (su carico resistivo) di 250 mA a 220 Vcc oppure 500 mA a 230 Vca; possibilità di attivare automaticamente un relè a partire dall'inizio di una chiamata e fino al riaggancio della stessa (per eventuale comando di segnali esterni, telecamere o altro).

La stessa scheda è equipaggiata con Amplificatore Booster per il potenziamento del segnale dell'altoparlante interno o per utilizzare un più potente altoparlante esterno; alimentazione da sorgente esterna a 12 Vcc - 300 mA, necessaria solo nel caso di utilizzo dell'amplificatore booster. Se si utilizzano solo i relè, l'alimentazione esterna non serve.



Postazione remota di Tele-Manutenzione Fitre "CTM" per la teleprogrammazione e la telediagnostica dei telefoni Fitre TASVOX serie "Fusione" (e altre), con protezione mediante Password.



Postazione Call-Center di Tele-Soccorso Fitre "CTS" per la gestione delle chiamate provenienti da telefoni Fitre TASVOX serie "Fusione" (e altre).

**TASVOX serie "SANIVOX" (per Ospedali e Laboratori Chimici e Farmaceutici)**
**Cod.7133630**

Telefono **SANIVOX 918 S per Camere Sterili e Sale Operatorie**, su piastra stagna IP66 da incasso, con dimensioni 125 x 280 mm (L x H):

- superficie frontale rivestita da una robusta membrana totalmente priva di fori e totalmente lavabile con i comuni detergenti o preparati battericidi
- **profondità di soli 34 mm**, incluso coperchio posteriore in acciaio inox
- alimentazione diretta dalle normali linee telefoniche analogiche, sia urbane che interne dei normali centralini PABX
- conversazione a viva-voce full-duplex
- suoneria stagna incorporata, regolabile fino a 86 dB a 1 metro
- autorisposta dopo un numero di squilli programmabile (00 ... 99)
- autoriggancio al riaggancio dell'interlocutore
- LED di segnalazione chiamata in corso
- finestrella trasparente per lettura del proprio numero telefonico, da riportare su striscia DYMO da 12 mm e da inserire nell'apposita sede al momento dell'installazione del telefono
- teleprogrammabile, tramite Password, da qualsiasi telefono DTMF locale o remoto che lo possa chiamare, o da Postazione PC remota di Tele-Manutenzione Fitre "CTM", fornibile su richiesta anche in un secondo tempo
- **esecuzione con tastiera numerica di selezione a 18 tasti**, costituita dai normali **12 tasti telefonici** e dai **6 tasti di funzione** seguenti:
  - **On-Off** per iniziare o concludere una chiamata
  - **CODE** per inserire i codici segreti che azionano 1 o 2 relè opzionali (ad es. per apriporta)
  - **M1** per chiamare un 1° numero preprogrammato (ad es. Infermiera)
  - **M2** per chiamare un 2° numero preprogrammato (ad es. Medico)
  - **VOL "+"** per aumentare il volume di ascolto
  - **VOL "-"** per ridurre il volume di ascolto.

NOTA - Qualora preferito, i tasti M1 - M2 possono venire configurati per svolgere le funzioni telefoniche di **R - RP**.

**OPZIONI DISPONIBILI:** vedere Accessori per SANIVOX.


**Versioni su richiesta**

**SANIVOX** è realizzabile ad uno o più tasti di chiamata configurabili e con grafica anche personalizzata. Sono inoltre disponibili versioni **VoIP**

**Accessori per serie SANIVOX**
**Cod.8131931**

Scatola per incasso telefono SANIVOX su parete in muratura. Non necessaria per incasso su pannelli metallici o plastici o per pareti tamburate.


**Cod.7133676**

Scheda a innesto con 2 relè (per apriporta, accensione luci od altro) telecomandati dall'interlocutore remoto (o dall'utente locale del mod. 7133630) mediante appositi codici segreti programmabili; uscita su un contatto di scambio per ciascun relè, con portata (su carico resistivo) di 250 mA a 220 Vcc oppure 500 mA a 230 Vca; possibilità di attivare automaticamente un relè a partire dall'inizio di una chiamata e fino al riaggancio automatico della stessa (per eventuale comando di segnali esterni, telecamere o altro).


**Cod.7133644**

Scheda con Amplificatore Booster per il potenziamento del segnale dell'altoparlante interno o per utilizzare un più potente altoparlante esterno; alimentazione da sorgente esterna a 12 Vcc - 300 mA.



Postazione remota di Tele-Manutenzione Fitre "CTM" per la teleprogrammazione e la telediagnostica dei telefoni Fitre TASVOX serie SANIVOX (e altre), con protezione mediante Password.



Postazione Call-Center di Tele-Soccorso Fitre "CTS" per la gestione delle chiamate provenienti da telefoni Fitre TASVOX serie SANIVOX (e altre).



## Versioni di ASTRO System Manager

### ASTRO System Manager Base

Questo software è sempre presente in qualsiasi applicazione di **ASTRO System Manager** e garantisce la funzionalità di centralino IP nonché la configurazione statica:

- **“Centralino”**: chiamate punto-punto tra apparecchi telefonici IP
- **“configurazione”**: assegnazione statica dei numeri di telefono
- **“DID”**: (Direct inward dialing) gestione del numero d'interno in entrata
- **“Outbound callerID”** Identifica un telefono presso il ricevente durante la chiamata
- **“Privacy”**: gestione statica delle opzioni di privacy: id, username, password, caller ID
- **“Voice-mail”**: Servizio di segreteria telefonica automatica con invio di e-mail del messaggio registrato
- **“Numero portabile”**: associazione di un numero di telefono a persona
- **“Scheduler”**: gestione risposta automatica
- **“Gruppi di chiamata”**: gestione di gruppi di chiamata (il primo risponde)
- **“PSTN e ISDN”**: gestione mista di protocolli telefonici
- **“Seguimi”**: funzione di deviazione della chiamata su altro numero telefonico del sistema
- **“Inoltro”**: funzione di inoltro chiamata su: sempre, occupato, no risposta, non disponibile.
- **“Rubrica”**: funzione di lista utenti consultabile

### ASTRO System Manager Ridondato

(Occorre **ASTRO System Manager Base**)

La ridondanza si implementa con le seguenti funzionalità, anche combinate:

- Ridondanza fisica: due o più macchine fisiche contenenti la stessa configurazione e completamente intercambiabili. In caso di fuori servizio di una, segnalazione di allarme e swap automatico.
- Ridondanza di componenti:
- Hard disk in RAID con swap a caldo
- Alimentatore ridondato

### ASTRO System Manager Configuratore

(Occorre **ASTRO System Manager Base**)

La funzionalità “web server Fitre” di configurazione consente:

- Aggiungere/togliere/modificare utenti e telefoni in modo dinamico
- Aggiungere/togliere/modificare gruppi in modo dinamico (per P.A., Intercom ecc.)
- Rendere configurabili tutti i parametri elencati in “**ASTRO System Manager Base**”

### ASTRO System Manager Emergenza

(Occorre **ASTRO System Manager Base**)

La funzionalità “Gestione accodamento e instradamento automatico delle chiamate” consente di gestire nel modo più funzionale una situazione di emergenza dove il personale di soccorso sia inferiore al necessario o addirittura assente. In questi casi, se le chiamate di emergenza sono in numero superiore alla possibilità di risposta, tali chiamate vengono accodate oppure instradate verso altri numeri di soccorso configurabili.

### ASTRO System Manager P.A.

(Occorre **ASTRO System Manager Base**)

Per ciascuna zona e/o amplificatore di potenza è necessario prevedere un'unità IP-DAD (IP-Digital Audio Decoder). I posti operatore da dove si effettuano le chiamate possono essere dei terminali di tipo TONO IP eventualmente modificati con microfono a collo d'oca.

**ASTRO System Manager P.A.** consente di:

- Effettuare annunci di gruppo o generali
- Emettere annunci automatici su input digitale (p.es. su allarme)
- Gestire la diagnostica degli altoparlanti e dei posti operatore

### ASTRO System Manager Intercom

(Occorre **ASTRO System Manager Base** e P.A.)

La funzionalità “Intercom” consente:

- Emissione di una chiamata di gruppo o generale da ogni terminale abilitato (configurabile)
- Connessione automatica tra chiamante e chiamato con apposito tasto
- funzionalità di chiamata di tipo telefonico punto-punto
- Configurabilità di ogni terminale per risposta su: cornetta, viva-voce, tromba

### ASTRO System Manager 3000

(Occorre **ASTRO System Manager Base** e P.A.)

La funzionalità “3000” consente:

- Emissione di una chiamata di gruppo o generale da ogni terminale abilitato (configurabile)
- Connessione automatica tra chiamante e chiamato su linea dedicata fornita dal sistema
- funzionalità di chiamata di tipo telefonico punto-punto

### ASTRO System Manager Configuratore CTM

(Occorre **ASTRO System Manager Base**)

La funzionalità Configuratore “CTM” consente:

- Definire terminali analogici da controllare
- Impostare ed aggiornare i parametri locali dei terminali: nome, numero, descrizione.
- Impostare ed aggiornare i parametri remoti dei terminali: volumi, comportamento, associazione dei tasti a numeri predefiniti, gestione dei relè.

### ASTRO System Manager CTM

(Occorre **ASTRO System Manager Base**)

La funzionalità “CTM” consente:

- diagnostica automatica dei terminali configurati
- diagnostica manuale dei terminali configurati che comprende: speech test, controllo di checksum dei dati, scaricamento delle statistiche.

### ASTRO System Manager CTS

(Occorre **ASTRO System Manager Base**)

La funzionalità “CTS” consente:

- gestione avanzata delle chiamate di soccorso
- integrazione completa audio/video
- Parcheggio delle chiamate di soccorso
- Possibilità di ridirezionare la chiamata tra diversi operatori
- Funzionalità di call-center

### ASTRO System Manager Compact

**ASTRO System Manager** basato su scheda hardware produzione Fitre, con software di gestione delle chiamate limitato alla funzionalità di **ASTRO System Manager Base**.

